

PROJETO DE EXTENSÃO

1. IDENTIFICAÇÃO DA ORIGEM

1.1. TÍTULO: Inglês Instrumental - Nível II

1.2. CURSO: Núcleo de Informática

1.3. IDENTIFICAÇÃO DO(A) PROFESSOR(A) / PROPONENTE

1.3.1. NOME: Rosana Paza

1.3.2. TITULAÇÃO: Mestre em Inglês

1.3.3. DISCIPLINA: Núcleo de Informática

1.3.4. E-MAIL : rosana@unifebe.edu.br

1.3.5. ENDEREÇO E TELEFONE Rua Dorval Luz, 123 - Bairro Santa Terezinha - CEP: 88352-400 - Brusque - SC - Cx. Postal 1501 - Fone/fax: (47) 3211 - 7000

1.3.6. EXPERIÊNCIA ACADÊMICA Professora Universitária

1.3.7. NÚMERO DE ALUNOS DA DISCIPLINA: 20 participantes por turma

1.4. CO-PARTÍCIPIES (PARCEIROS):

() Setor Público () Setor Privado () Sociedade Civil Organizada
() Comunidade Acadêmica, interna e externa (X) Não há

1.4.1 ESPECIFICAR CO-PARTÍCIPIES:

2. CARACTERIZAÇÃO DA AÇÃO

2.1. ÁREA TEMÁTICA:

(X) Comunicação () Cultura () Direitos Humanos e Justiça () Educação
() Meio Ambiente () Saúde () Tecnologia e Produção () Trabalho

2.2. ABRANGÊNCIA:

() Local (X) Regional

2.3. CLASSIFICAÇÃO DA AÇÃO:

2.4.1. QUANTO AO PRAZO DE OPERACIONALIZAÇÃO:

() Ocasional (X) Permanente

2.4.2 QUANTO A ESTRUTURAÇÃO DA AÇÃO DESENVOLVIDA:

() Programa	(X) Projeto	() Curso	() Evento	() Publicações e Outras
		() De Iniciação () De Atualização () Treinamento e Qualificação Profissional	() Congresso () Seminário () Ciclo de Debates () Exposição () Espetáculo () Evento Esportivo () Festival () Campanha () Outros	() Livro () Anais () Capítulo de Livro () Artigo () Comunicação () Manual () Jornal () Revista () Relatório Técnico () Produto Audiovisual () Jogo Educativo () Aplicativo para Computador () Produto Artístico () Outros

Prestação de Serviços

2.5. MODALIDADE:

Presencial a Distância via AVEA Moodle. Virtual ou a Distância

3. DESCRIÇÃO DA AÇÃO

Descrever, nos itens a seguir, todas as informações necessárias para o desencadeamento da ação.

3.1. JUSTIFICATIVA (descrever):

O Inglês Instrumental surgiu no final da década de 70, para atender a demanda feita pelos departamentos de Letras Anglo-Germânicas ou de Línguas Modernas, por cursos de inglês especializados para os departamentos de ciências pura e aplicada. Foi concebido originalmente e conhecido internacionalmente como "ESP" (*English for Specific Purposes*)¹, cuja finalidade da leitura era direcionada para as diferentes áreas de atuação do acadêmico, geralmente voltada para ciência e tecnologia.

Passado alguns anos, a técnica ESP começou a ser chamada de Inglês Instrumental, enfocando os textos por área específica. Portanto, essa abordagem é utilizada não só em universidades mas também em escolas técnicas, em cursos preparatórios para leitura de textos de vestibular, de concursos públicos, em algumas escolas de primeiro e segundo graus, e também em cursos preparatórios para candidatos à seleção aos cursos de Mestrado e Doutorado.

Hoje em dia sabe-se que estar bem preparado para enfrentar qualquer situação em que o conhecimento seja exigido é primordial. E saber ler em Inglês abre portas: noticiários, pesquisas, trabalho, ciências, artes, diversões, viagens. Sem falar nos negócios. Conforme Jack C. Richards² (2003) ressalta, o papel que o Inglês desempenha como Língua na era da Informação e Comunicação está induzindo um repensar das abordagens para o ensino da leitura em muitas partes do mundo. O aluno agora deve aprender para ser capaz de aplicar aquilo que ele aprendeu; usar o conhecimento, a fim de resolver problemas e ser apto para transferir o aprendizado a novas situações.

Diante desse cenário, o projeto que se apresenta, de **desenvolver um curso de extensão de Inglês Instrumental – Nível II, na modalidade presencial e a distância, para acadêmicos, docentes, técnicos administrativos e comunidade em geral, com foco em aprendizagem de leitura e tradução de textos técnicos**, justifica-se amplamente face à crescente necessidade do domínio da leitura na língua inglesa para aplicação no contexto acadêmico.

Nesse caso, o inglês instrumental-nível II, não inclui o estudo da língua falada, somente a escrita, uma vez que o seu objetivo principal é preparar os alunos para a habilidade da leitura e não para a comunicação oral. Portanto, o curso foi elaborado com o objetivo de ensinar apenas a

¹ Inglês para Fins Específicos.

² Dr. Jack C. Richards é um especialista renomado internacionalmente no ensino da Segunda Língua e Ensino da Língua Estrangeira, um Linguista aplicado e Educador, é autor de numerosos livros profissionais para o Ensino da Língua Inglesa, bem como de muitos livros textos extremamente usados por estudantes de Inglês como uma Segunda ou Língua Estrangeira.

habilidade de leitura, a fim de possibilitar que os alunos possam compreender os textos em inglês na sua área de atuação.

3.2. PALVARAS-CHAVE:

1) Inglês Instrumental 2) Inglês Técnico-administrativos 3) Inglês a distância

3.3. OBJETIVO GERAL:

Aprimorar a habilidade de leitura em língua inglesa, levando o aluno à compreensão de textos de sua área acadêmica e/ou profissional e à seleção de informações de acordo com o objetivo de leitura estabelecido.

3.4. OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- Aprimorar conteúdos abordados no curso Inglês Instrumental - Nível I, tais como: estratégias de leitura, aspectos linguísticos, percepção crítica do texto, ensino de vocabulário, enfocando, em especial, textos acadêmicos.
- Introduzir noções de organização retórica do texto acadêmico como recurso para facilitar a compreensão detalhada e produção de resumos em inglês.

3.5. PÚBLICO ALVO:

Acadêmicos de todos os cursos de graduação e especialização oferecidos pela Unifebe e outras instituições, docentes, técnico-administrativos da Unifebe e comunidade externa.

3.5.1. NÚMERO MÍNIMO DE PARTICIPANTES: 10 participantes por turma

3.5.2. NÚMERO MÁXIMO DE PARTICIPANTES: 20 participantes por turma

3.6. PERÍODO, CARGA HORÁRIA E LOCAL DE REALIZAÇÃO

3.6.1. DATA DE INÍCIO: 18 de agosto/2010 – das 18h às 22h - quarta-feira

3.6.2. DATA DE TÉRMINO: 06 de outubro/2010

3.6.3. CARGA HORÁRIA TOTAL: 20 horas (4 horas presencias e 16 horas a distância)

3.6.4. LOCAL: Laboratório de Informática da Unifebe para o momento presencial; e o Ambiente Virtual de Ensino-Aprendizagem Moodle (AVEA Moodle) para os momentos a distância.

3.7. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:

A metodologia do inglês instrumental-nível II tem como objetivo básico trabalhar com os alunos participantes, diferentes atividades a partir das estratégias instrumentais para desenvolver a leitura em língua inglesa.

As unidades são elaboradas de forma que se possa atingir o conjunto de objetivos anteriormente definidos para o curso, contendo atividades variadas, significativas e flexíveis, considerando os seguintes tipos de exercícios: perguntas diretas em português, perguntas diretas em inglês, múltipla escolha, falso e verdadeiro, correlacionar colunas, completar lacunas, diagramas, etc.

Os textos para leitura se aplicam estratégias tais como: revisão das principais estratégias de leitura, a saber: predição, inferência, uso de palavras repetidas e palavras-chave, uso do contexto, dicas tipográficas; Compreensão e tradução de frases nominais complexas; Marcadores do discurso e suas respectivas funções retóricas; Percepção de ponto de vista na leitura; Distinção

entre fatos e opiniões; Collocation (vocabulário de textos acadêmicos).

A cada semana se desenvolverá um módulo, (elaborado pela Prof.^a conteudista: Rosana) que será aberto com leituras e atividades *on-line*, coordenadas pela Tutora, (que coordenará os trabalhos de aprendizagem dos alunos em grupos de 30 alunos).

A Prof.^a conteudista/tutora por sua vez será orientada pelo responsável pelo Design Institucional da EaD (Prof. Rogério), que será o responsável pela orientação, formatação e edição do planejamento e cronograma das atividades e produção do material didático nos formatos impressos e *on-line*. Auxiliará a professora tutora na criação e formatação da Sala Virtual de Aprendizagem.

O estudante deve participar das atividades *on-line* disponíveis na Sala Virtual, as quais incluem fóruns interativos, que incentivam a interação e atividades dissertativas, individuais e/ou coletivas.

3.8. CRONOGRAMA:

ATIVIDADES (ETAPAS DO PROJETO)	1º	2º	3º	4º		
	M	M	M	M		
	Ê	Ê	Ê	Ê		
	S	S	S	S		
Montagem do material de inglês instrumental	X					
Montagem da sala virtual de inglês instrumental	X					
Elaboração do Projeto pela Assessoria de EAD da Unifebe	X					
Apreciação e Aprovação do Projeto pela Ass. de Desenvolvimento, Proeng. Proppex e Reitoria.	X					
Divulgação do Curso para o público alvo de Brusque e região, por meio de chamada no site institucional da Unifebe, convite via e-mail.	X					
Inscrição on-line por meio do site da Unifebe	X					
Realização da Capacitação no Laboratório de Informática da Unifebe (modalidade presencial).		X				

Desenvolvimento do Curso na modalidade a distância via AVEA Moodle		X	X			
Avaliação da capacitação será realizada, mediante frequência (mínimo de 75% em cada disciplina/módulo) ; Participação nos Fóruns <i>on-line</i> e Desenvolvimento das atividades individuais e/ou coletivas <i>on-line</i> .			X			
Montagem do Relatório Final para entregar a Reitoria, Proeng, Propex e Secretaria Acadêmica da Unifebe				X		
Edição do Certificado <i>on-line</i> no Sistema de Gerenciamento				X		
Entrega do certificado <i>on-line</i>				X		

3.9. MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NECESSÁRIOS:

Aumento de carga horária professora Rosana em 2 horas semanais por um período de três meses.

3.10. CERTIFICAÇÃO:

On-line

3.11. INSTRUMENTO DE AVALIAÇÃO:

- Frequência (mínimo de 75% em cada disciplina/módulo)
- Participação nos Fóruns *on-line*
- Desenvolvimento das atividades individuais e/ou coletivas *on-line*.